

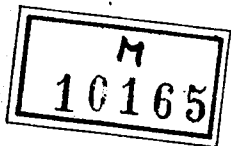
NAUVE

REGALS

PARA LOS

Bailes de Salon

10 1 65



133  
E/S



R 177761  
J. LAGUS

---

REGLAS  
PARA LOS  
BAILES DE SALÓN

---

El Vals.—Polka.—Galop.  
Lanceros.—Rigodón.—El York.—La Pavane.  
El Minué.—La Berlina.—Las Cuadrillas.  
La Varsoviana.—El Huracán.  
El Polo.—La Redowa.—El Ostendés.—Schottisch.  
El Pas de quatre.  
El Cotillón, con nuevas figuras, &, &.



1.<sup>a</sup> VERSIÓN CASTELLANA  
*de la 13.<sup>a</sup> edición francesa*  
Con grabados

BARCELONA  
José González Font.—Editor  
(Todos los derechos reservados)





## PREFACIO

---

*A* vosotros, lectora amable y lector juvenil, está especialmente destinado este librito. Trata de un arte para el cual, al menos en principio, son necesarias la juventud y la alegría: el arte del Baile.

Los más antiguos pueblos de que la historia hace mención, asociaron siempre el baile á sus regocijos públicos, á sus manifestaciones patrióticas.

La Biblia y la tradición nos enseñan que los Profetas de Israel contaban entre sus ritos el baile, y que los mismos discípulos de Jesús, durante muchos siglos, lo consideraron como formando parte integrante de todas las ceremonias religiosas de los cristianos.

*Hasta el pontificado de Inocencio III no fué el arte del baile excluido definitivamente de la Iglesia Católica.*

*Aunque en nuestros tiempos el baile ha perdido ya todo lo que tenía de carácter religioso, es aún muy importante su papel, sobre todo en lo que el siglo XVII llamaba «el gran mundo» que ha llegado á ser hoy todo el mundo.*

*No saber bailar es una condición de inferioridad muy lastimosa y cuyas consecuencias pueden ser deplorables.*

*Toda señorita, como todo joven llamado por su posición á figurar en la buena sociedad, deben conocer el arte del baile.*

*Desgraciadamente, no se tiene siempre á la mano un maestro de baile. Es, por tanto, muy útil el poseer una obra con la cual uno solo pueda aprender á bailar.*

*Este libro viene á llenar este vacío.*

*Hemos querido reducir á su más simple expresión el estudio de un arte que hasta ahora había sido juzgado como muy difícil.*

*Esta simplificación, aunque importante, no era, sin embargo, suficiente, en nuestra opinión, para asegurar al discípulo la ejecución perfecta de los bailes de vueltas. También hemos completado las reglas y las observaciones*



*con una representación gráfica de la posición de los pies después de cada paso, el caballero solo primero, después el caballero y su dama. Toda dificultad se allana así; toda incertidumbre, toda vacilación cesan después de una práctica perseverante, sobre todo si el discípulo toma en cuenta los consejos que le da este librito.*

*Y ahora, amable lectora y joven lector, sólo nos falta desearos que encontréis en el baile las dulces emociones y los inocentes placeres que han soltito hallar, en su juventud, todos aquellos que han hecho de aquel arte un estudio concienzudo.*

*Los estudios coreográficos están al presente muy en auge.*

*En todas partes se cultivan con éxito, y no hay un periódico del gran mundo que en ellos no se ocupe todos los días. Bailes españoles y franceses, americanos ó polacos, bailes nuevos y bailes de la Edad media forman parte de los estudios de buen tono, al lado de la equitación y de la esgrima.*

*« Los maestros de baile — dice EL FIGARO — han conquistado un puesto envidiable en nuestra sociedad. Ellos hacen la lluvia y el buen tiempo; ellos crean los usos, hacen desaparecer*

*las costumbres y son al presente muy altos personajes.»*

*Sin ir tan lejos como EL FIGARO, hemos de hacer notar que los bailes más importantes, los que más éxito obtienen, no se aprenden nunca de primera intención. Hay que practicarlos durante algún tiempo, amoldándose escrupulosamente á nuestras instrucciones.*

*No queremos enumerar aquí todas las clases de bailes — polka, polka-mazurka, redowa, schottisch, etc., la variedad de las cuadrillas y los diversos cotillones — que esta obrita explica lo más clara y sucintamente posible. Sin embargo, como es bueno estar al corriente de los bailes nuevos, hablaremos en esta reseña de los principales. El YORK, por ejemplo, bailado con éxito en el Casino de Biarritz, nos ha llegado hace poco de América. Los nuevos pasos de PAVANA están á la vez llenos de majestad y de gracia. La nueva BERLINA alcanza también un gran éxito; los diferentes pasos de MINUÉ hacen de este último baile no sólo un agradable intermedio entre las cuadrillas francesas y americanas, sino también su parte más interesante. Y, lo repetiremos, el MINUÉ es delicioso y seductor. Sobre todo cuando las parejas son numerosas, el espectáculo no tiene*

*igual, siempre que el organizador, que es el maestro de baile, tenga bien dispuesto su personal y bien elegidas sus partituras y su orquesta. Es un verdadero Cuento de hadas, cuando las parejas siguen la costumbre del siglo XVIII (caballeros con calzón corto y damas de blanco).*

*El periódico de que hablamos anteriormente, decía con este motivo:*

*«Caballeros vestidos de rojo, por ejemplo, y damas de blanco, buenas reglas coreográficas, aire de Lulli, y tendréis uno de los espectáculos más encantadores que una inteligente y elegante dueña de casa puede ofrecer.»*

**J. LAGUS,**

Profesor de baile en Pau.  
 Director de los bailes de niños  
 en los Casinos de Pau y Biarritz.







## INDICACIONES ÚTILES

---

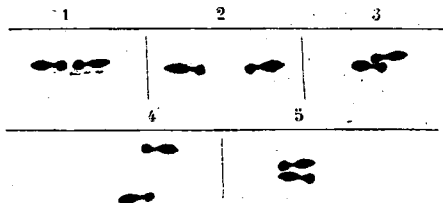
1.º No pasar al estudio de un paso sino después de haber exactamente comprendido y ejecutado aquel ó aquellos que le preceden.

2.º Ir despacio para empezar, después, gradualmente, más aprisa, á medida que vaya haciéndose habitual la ejecución.

3.º Para otros bailes, como el Vals á tres tiempos, el Boston y la Schottisch-americana, estudiar, ejecutando los pasos de derecha é izquierda hasta que, bien entendido ya el movimiento, no se sienta vacilación alguna. Se empieza entonces á volverse á la derecha, y, acentuando poco á poco las curvas que trazan los pies, se baila después con los dos.

4.º Contar: *uno* ejecutando el primer paso de cada baile, *dos* ejecutando el segundo paso, etc., y tener cuidado de dar á cada paso la duración representada por el valor de los tiempos musicales.

Figuras representando las cinco posiciones del baile



Se puede y se debe ejercitarse en colocar los pies imitando los cinco dibujos que se ven arriba, á fin de acostumbrarse á hacer girar los pies hacia afuera.

Mediante estas reglas, comprenderá el discípulo lo que se entiende por tal ó cual posición, las que se deben ensayar después para hacer la ejecución más fácil.

### Signos convencionales

Los pasos *vacíos* y *en blanco* indican el lugar de la colocacion del pie antes de moverlo.

La *flecha* señala el lado á que hay que volverlo.

Los pasos están numerados, debiendo ser ejecutados según la regla indicada por nuestros dibujos. *La letra C* (el caballero), *la letra D* (la dama).



## LOS BAILES DE VUELTAS

---

**E**N todos los bailes de vueltas, el caballero empieza siempre por el pie izquierdo y la dama por el pie derecho.

Antes de la salida, caballero y dama deben tener los pies un poco más abiertos que en el ángulo de una escuadra. El caballero coloca el talón derecho cerca del tobillo del pie izquierdo, el talón izquierdo levantado, la punta del pie izquierdo tocando apenas el pavimento. La dama se coloca en la misma forma, pero del pie contrario.

### POSICIONES DE LOS DANZADORES

( Véase el croquis que sigue )

El caballero y su dama se dan frente, de modo que el hombro derecho del uno esté enfrente del hombro derecho de la otra. Cada bailarador debe mirar hacia delante y

## 12 LOS BAILES DE VUELTAS

evitar el mirarse los pies. El caballero pasa su brazo al rededor y un poco más arriba del talle de la dama, la mano muy de plano. La dama pone su mano izquierda sobre el hombro derecho del caballero, dejando caer con naturalidad el brazo. El caballero toma en su mano izquierda la mano derecha de la dama, los dedos por encima, los brazos medio extendidos y encorvados.



BAILE DE VUELTAS





## POLKA

---

**L**A Polka es un baile de origen polaco. Se compone de tres pasos. La música es á  $2/4$  moderado. La duración del tercer paso es doble de la de cada uno de los dos primeros.

Se debería saltar ligeramente antes de la ejecución del primer paso de la polka, lo que daría á cada paso el valor de una corchea; pero como las cosas sencillas y fáciles son, con razón, las que más gustan generalmente, muchos prefieren no ejecutar el salto más que á los tres pasos.

En nuestra manera de pensar, tenemos este punto de vista, y nos empeñamos vivamente con nuestros lectores en no saltar sino al tercer paso.

(Véanse las figuras que siguen.)



Fig. 1.



Fig. 2.



Fig. 3.

### TEORÍA PARA EL CABALLERO

Paso n.º 1.—Deslizar el pie izquierdo hacia la izquierda (V. fig. n.º 1.)

Paso n.º 2.—Corte-bajo. Es decir, acercar el pie derecho al izquierdo y sostener levantado este último. (V. fig. n.º 2.)

Paso n.º 3.—Echado. (\*) — Es decir, saltar sobre el pie izquierdo y tener detrás el derecho levantado. (V. fig. n.º 3.)

Después de ejecutar el caballero los tres primeros pasos á la izquierda, continúa á la derecha.

N. B.—Ejecutar los pasos de derecha é izquierda hasta que el movimiento esté bien comprendido. Se empieza después á dar vueltas, primero solo, y después con la pareja.

### DAMA

Las mismas observaciones que para el caballero (pies opuestos).

(\*) Paso de baile que no llega él solo á un tiempo.



## POLKA-MAZURKA

LA Mazurka es también un baile de origen polaco. Unido á la Polka viene á formar la Polka-Mazurka.

Se ejecuta con un compás á tres tiempos y se compone de seis pasos. Los tres primeros son los de la Mazurka propiamente dicha, los otros tres los de la Polka. No se debe voltear sobre los pasos de mazurka, sino sobre los de polka solamente. La duración es la misma para cada paso. (')

Pasos: 1.<sup>o</sup> — Deslizar el pie izquierdo hacia la izquierda. (Véase el dibujo n.<sup>o</sup> 1, página siguiente.)

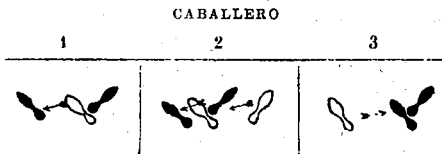
2.<sup>o</sup> — Corte-bajo. Acercar el pie derecho al izquierdo y levantar este último, el talón alzado, la punta hacia abajo. (Véase el dibujo n.<sup>o</sup> 2, página siguiente.)

3.<sup>o</sup> — Azotar. Quere decir acercar el pie izquierdo detrás del derecho saltando ligeramente sobre este último. (Véase el dibujo n.<sup>o</sup> 3, página siguiente.)

Los tres pasos que siguen después no son más que los pasos 1, 2 y 3 de la polka. (Véase al frente).

(\*) Es decir, 1 negra por cada paso en oposición á la polka propiamente dicha.

Posición de los pies después de los 3 primeros pasos:

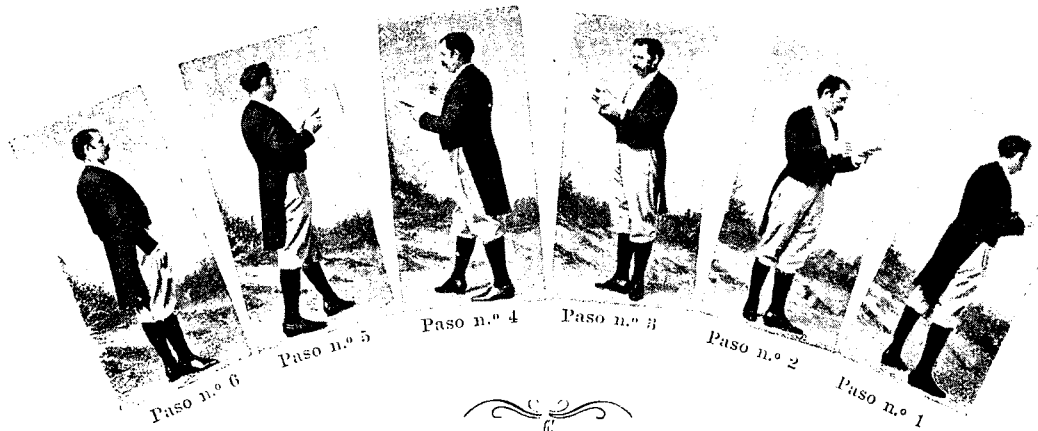


Los mismos pasos para la dama, pero del otro pie.





# VALS Á TRES TIEMPOS





## EL VALS Á TRES TIEMPOS

**E**L Vals á tres tiempos es el que se baila generalmente. Se compone de seis pasos y, como indica su título, el compás es á tres tiempos. Son precisos dos compases para los seis pasos, ó sea un tiempo para cada paso.

Paso n.º 1.—Estando colocado en la 3.ª posición, el pie derecho delante, alzado el talón izquierdo, la punta de este pie tocando el piso, trazar un cuarto de vuelta con el pie izquierdo deslizándolo hacia adelante (1 tiempo).—Véase el grabado n.º 1.

Paso n.º 2.—*Deslizado*. Rozando el pavimento, volver á traer la punta del pie derecho contra el talón izquierdo (1 tiempo). Los pies forman un ángulo.—Véase el grabado n.º 2.

Paso n.º 3.—Girar, á la derecha, sobre las puntas de los pies, alzando los talones de manera que se vuelva á tomar la 3.ª posición (1 tiempo).—Véase el grabado n.º 3.

Paso n.º 4.—Deslizar el pie derecho hacia delante y un poco hacia la derecha (1 tiempo).—Véase el grabado n.º 4.

Paso n.º 5.—Rozando el pavimento, llevar adelante y un poco hacia la izquierda el pie derecho (1 tiempo).—Véase el grabado n.º 5.

Paso n.º 6.—Acercar el pie derecho delante y contra el talón izquierdo, de manera que se vuelva á tomar la 3.ª posición (1 tiempo).—Véase el grabado n.º 6.



Nótese bien que después del 3.<sup>er</sup> paso se da una media vuelta, y después del 6.<sup>o</sup>, una vuelta completa.

Nótese también que la sala debe recorrerse en la dirección indicada por nuestro dibujo, es decir, hacia la izquierda, volviendo á la derecha.

Entiéndase que la dama debe empezar en el paso n.<sup>o</sup> 4 y marchar durante los tres primeros pasos mientras el caballero gira al 3.<sup>er</sup> tiempo. A su vez, la dama gira al paso 6.<sup>o</sup> y el caballero ejecuta, marchando, los pasos 4.<sup>o</sup>, 5.<sup>o</sup> y 6.<sup>o</sup>; este movimiento, como lo hacemos notar, es contrapuesto y representa (en sentido figurado) el oleaje, dando á este vals un no sé qué de flexibilidad y de gracia.

Para evitar el mareo en este vals, recomendamos tener presentes las reglas del Vals Boston para marchar adelante y atrás (en línea recta) ó bien marcar el paso como sigue:

Para marcar el paso cuando está uno fatigado de dar vueltas ó bien para avanzar y retroceder sin dar vueltas, es preciso:

1.<sup>o</sup> Adelantar ó volver atrás uno de los pies, deslizando, y contar: uno!

2.<sup>o</sup> Acercar el otro pie al primero, no apoyando más que la punta sobre el piso: dos!

3.<sup>o</sup> Alzarse sobre la punta del primer pie y dejar caer el talón de plano contando: tres!

Se continúa haciendo adelantar ó volviendo hacia atrás el pie que no ha empezado á marcar el paso.



## EL VALS Á DOS TIEMPOS

LA música del Vals á dos tiempos permite el mismo compás que el del Vals á tres tiempos, pero el movimiento es más acentuado. El Vals á dos tiempos se compone de dos pasos; por esto sería más lógico llamarlo Vals á dos pasos.

Paso n.º 1.—Deslizado . . . . . 1 negra  
Id. Dejar pasar el tiempo . . . . . 1 negra  
Paso n.º 2.—Chassé (\*) . . . . . 1 negra

Este vals no es en realidad otra cosa que el galop ejecutado dando vueltas á un compás de tres tiempos en vez de á un compás de dos.

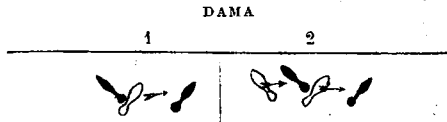
El caballero ejecuta antes los pasos á la izquierda, después á la derecha (paso de la dama).

CABALLERO



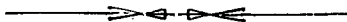
(\*) Paso de baile que se ejecuta así: después de haber deslizado el pie izquierdo hacia la izquierda, el pie derecho toma su puesto y empuja al izquierdo más lejos.

La dama ejecuta antes los pasos á la derecha, después á la izquierda (paso del caballero.)



N. B.—Cuando los pasos están bien ejecutados á la derecha y á la izquierda, se puede comenzar á dar vueltas á la derecha, acentuando poco á poco la curva

No nos cansamos de recomendar el valsar resbaldando en vez de saltar, como muchos tienen la mala costumbre.



## G A L O P

Se ejecuta el Galop con un compás á dos tiempos, á derecha é izquierda, avanzando y retrocediendo.

Cada paso tiene el valor de una negra, ó sea un tiempo. En suma, el paso se compone de un *deslizado chassé*. Si se desea hacerlo dando vueltas, obsérvese bien que son precisos dos compases para la vuelta completa.



## EL VALS BOSTON

**E**L Vals Boston (vals americano) se compone de 6 pasos y se baila como el vals francés, con un compás á tres tiempos. Para la ejecución de los seis pasos son precisos dos compases, ó sea un tiempo para cada paso. A cada tres pasos se ejecuta una media vuelta. La composición de este baile es tal, que las parejas avanzan y retroceden en la misma dirección, á la vez que dan dos medias vueltas.

Es fácil llegar á bailar bien el Boston, y no dudo de que se puede conseguir un excelente resultado estudiando cuidadosamente los dibujos que siguen.

Dicese, generalmente, que el no saber *bostonear*, es no saber bailar.

- Paso n.º 1.—Deslizar hacia atrás el pie izquierdo, volviendo á entrar la punta del pie 1 negra
- Paso n.º 2.—El pie derecho describe un semicírculo á la derecha, al mismo tiempo que el cuerpo da media vuelta sin mover el pie izquierdo . . . . . 1 negra
- Paso n.º 3.—Deslizar el pie izquierdo para colocarlo junto al derecho, talón contra talón 4 negra

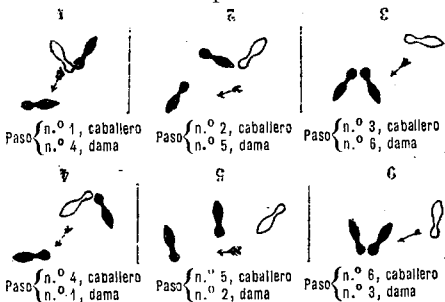
Paso n.º 4.—Deslizar el pie hacia adelante, como en la posición 4.<sup>a</sup> . . . . . 1 negra

Paso n.º 5.—Deslizar el pie izquierdo, describir un semicírculo á la derecha, al mismo tiempo que el cuerpo da media vuelta sin mover el pie derecho . . . . . 1 negra

Paso n.º 6.—*Destizado*.—Se trae el pie derecho junto al izquierdo, talón contra talón. 1 negra

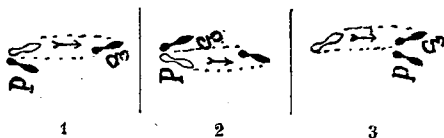
La posición que deben tener los pies antes del primer paso es la misma indicada para el paso n.º 6; los pies poco abiertos, talón contra talón.

No siendo los pasos 4, 5 y 6 más que la repetición, saliendo con el pie derecho, de los pasos 1, 2 y 3, el paso n.º 4 del caballero viene á ser el paso n.º 1 de la dama.



NOTA.—Para mejor comprender estos dibujos, vuélvase el libro hacia la izquierda, siguiendo la colocación de las cifras.

Paso del Boston hacia adelante para el caballero. El paso de la dama es absolutamente lo mismo saliendo con el pie derecho.



Paso del Boston hacia atrás para el caballero, que, en realidad, no hace otra cosa que ejecutar el paso de la dama en el baile hacia adelante.




Estos pasos hacia adelante y hacia atrás deben ser estudiados muy despacio y hasta conseguir una ejecución perfecta.

Más arriba hemos enseñado la forma de volverse á la derecha; mas, á fin de prestar á este baile el sello de distinción que le conviene, es preciso ejercitarse en ejecutar los mismos movimientos volteando á la izquierda. Es necesario marchar en todos sentidos, variando con frecuencia.



## EL SCHOTTISCH FRANCÉS

---

OMPÁS á 4 tiempos ó á 2/4 moderado.  
Ejecutar los pasos de la polka seguidos de un ligero salto, lo que completa el 4.º tiempo.

El mismo movimiento del otro pie (dos compases).

Paso de saltadora, 8 tiempos.

Explicación: Posar un pie sobre el pavimento, supongamos el izquierdo, y contar uno.

Saltar sobre este último sosteniendo el derecho levantado y continuar hasta el 8.º volteando y alternando de cada pie.

Estos pasos de saltadora pueden ser ventajosamente substituídos por 4 deslizados y 4 retirados.

A los que no teman á las dificultades, les es mejor hacer los pasos del Vals á tres tiempos con movimiento acelerado.





## EL SCHOTTISCH AMERICANO

---

**E**STE Schottisch se baila á 4 tiempos como el Schottisch francés y se compone de 5 pasos. La duración de cada uno de los pasos 2.º, 3.º y 4.º es la de un tiempo. El paso 5.º y el 1.º no duran juntos más que un tiempo.

El 5.º paso y el 1.º deben ser simultáneos. Se continúa, empezando á contar por 2, después 3, luego 4 y 5-1, lo que da los cuatro tiempos del compás.

A cada cinco pasos se ejecuta una media vuelta.

Los pasos 3, 4 y 5 son los del Vals Boston.

He aquí los diversos pasos de que se compone este baile:

Paso n.º 1. — Deslizado. — Deslizado á la izquierda (1 corchea). — Véase el dibujo n.º 1.

Paso n.º 2. — Acercar el pie derecho al izquierdo (1 negra). — Véase el dibujo n.º 2.

Paso n.º 3. — Deslizar hacia atrás el pie izquierdo (1 negra). — Véase el dibujo n.º 3.

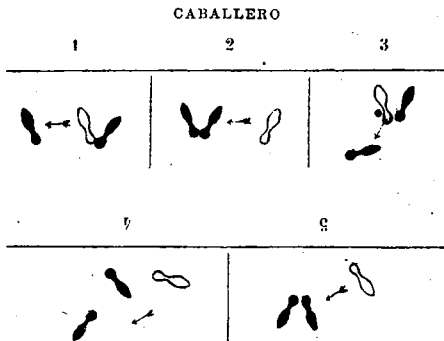


26 SCHOTTISCH AMERICANO

Paso n.º 4. — Llevar, deslizándolo, el pie derecho hacia la derecha (1 negra).— Véase el dibujo n.º 4.

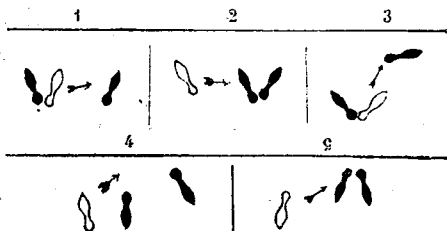
Paso n.º 5. — Acercar el pie izquierdo al derecho (1 corchea).— Véase el dibujo n.º 5.

Después de haber ejecutado los bailarores los cinco primeros pasos, deben continuar, el caballero por los pasos de la dama y la dama por los del caballero.



NOTA. — Para comprenderlo mejor, conviene volver el libro, de manera que las cifras de los grabados queden al frente del lector.

## DAMA



Como se ve, los pasos de la dama son los mismos que los del caballero, pero empezando por el pie opuesto.

Este baile, tan gracioso como fácil, debe ejecutarse hacia adelante, hacia atrás, á la derecha y á la izquierda.

Aunque el Schottisch americano se salga de las reglas generales, nosotros no sabremos recomendar demasiado á nuestros caros colegas el ponerlo en práctica. Estén ellos seguros de alcanzar un éxito brillante. Pero nos guardaremos muy bien de insistir en la recomendación con respecto á aquellos de nuestros lectores que no poseyendo más que nociones muy insuficientes de música, quisieran, no obstante, aprenderlo ellos mismos sin el auxilio de un profesor.

## REDOWA

---

Como el vals á tres tiempos, la Redowa se ejecuta con un compás á  $3/4$  con esta diferencia: que el movimiento es mucho más lento.

*Posición.*—Al salir, colocar los pies en la segunda posición, el pie izquierdo (para el caballero) y el derecho (para la dama), no haciendo más que rozar ligeramente el pavimento sin tocarlo.

*1.º paso y 1.º tiempo.*—Acercar el pie izquierdo al derecho (caballero). Acercar el pie derecho al izquierdo (dama).

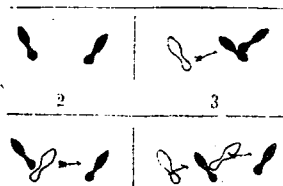
*2.º paso y 2.º tiempo.*—Deslizar el pie derecho hacia la derecha (caballero). Deslizar el pie izquierdo hacia la izquierda (dama).

*3.º paso y 3.º tiempo.*—Acercar el pie izquierdo al derecho y colocar este último en la 2.ª posición, sin que toque el piso (caballero). Para la dama, movimiento inverso.

El caballero continúa por los pasos de la dama y la dama por los de aquél.

Hace falta mucha agilidad para bailar con perfección la Redowa. Se debe doblar ligeramente las rodillas en cada paso, y éstos deben ser todos saltados con gracia.

Antes de la salida



En el momento de ir del primer paso al segundo, los talones deben encontrarse en el aire; lo mismo en medio de la ejecución del 3.<sup>er</sup> paso.

Se puede igualmente bailar la Redowa como sigue:

- Paso n.º 1.—Al principio, deslizado solamente; todas las otras veces: Echado-deslizado. 1 negra  
 Paso n.º 1.—Dejar pasar el tiempo . . . . . 1 negra  
 Paso n.º 2.—Corte-bajo . . . . . 1 negra

Para empezar, se ejecuta simplemente un deslizado (paso n.º 1), después un corte-bajo (paso n.º 2). Se vuelve á empezar ejecutando el paso n.º 1 por un echado seguido de un deslizado. De esta última manera es como el paso n.º 1 debe ejecutarse mientras dure el baile.



## EL YORK

---

**E**STE baile ha sido importado en Francia por los aficionados americanos. He aquí la descripción de los pasos, que no son en manera alguna difíciles.

Se baila con música de toda mazurka, muy rítmica, y se compone también de 6 pasos.

Comenzamos por el pie izquierdo (caballero).

1. Deslizar á la izquierda.
2. Retirar el pie izquierdo con el derecho.
3. Cortar bajo y dejar el pie izquierdo levantado, con la punta hacia abajo.

Paso 4, 5, 6. Marchar sobre las puntas y volver sobre estos tres últimos pasos.

Después de esto, comenzar otra vez el mismo movimiento con el otro pie.

Este baile se ha practicado mucho en nuestras lecciones del Casino de Biarritz. Es de mucho éxito y hace el encanto de los niños.



## EL OSTENDÉS

---

**B**AILE belga importado en Francia, aceptado sobre todo por los jóvenes.

### TEORÍA

1.º Colocándose como para todos los bailes de vueltas, balancear 4 veces sin cambiar de sitio.

Galop de costado (4 compases).

El mismo movimiento para regresar al punto de partida (8 compases).

2.º Polka (16 ó 24 compases).

3.º Deslizado cortado (4 veces. — 4 compases).

Galop ó vals á 2 tiempos dando vueltas (4 compases).

Repetir el 3.º dos veces, sea 16 compases.

4.º Se termina después con la polka.

N. B. — Es importante que el compositor de música dé á cada nuevo movimiento una cadencia particular, según los pasos que deban ejecutarse. Por ejemplo, en los balancés ó cortes echados, es necesario poner blancas ó negras.



## MINUÉ

**P**ARA alcanzar una buena ejecución del Minué, son indispensables: observar la cadencia de la música y colocar los brazos con gracia y naturalidad, doblándolos y dejándolos caer juntos.

En el Minué, el caballero sale con el pie derecho y la dama con el izquierdo.

El caballero pone su mano izquierda sobre su cadera y une su mano derecha á la mano izquierda de la dama. Ésta coge su vestido con la mano derecha.

El paso del Minué se ejecuta á tres tiempos:



*1.º tiempo.* — Estando los pies cruzados, el derecho delante, el izquierdo un poco abierto, encorvar algo las rodillas.

2.º tiempo.—Deslizándolo sobre la punta, avanzar el pie derecho.

3.º tiempo.— Volver á la posición primitiva, la cabeza elevada, y las corvas extendidas, aproximando el pie izquierdo al derecho.



EL MINUÉ



El paso del Minué hacia atrás, se ejecuta en el sentido inverso, colocando los pies según la indicación del dibujo, página 32.

El paso se ejecuta igualmente á derecha é izquierda, según los mismos principios; se desliza á la derecha el pie derecho para el paso á la derecha, y á la izquierda para el paso á la izquierda.

Los tres pasos del Minué indicados por los dibujos precedentes son los pasos del Minué de la Corte.

Nosotros describimos más abajo los otros dos pasos que se bailan con gran éxito en el teatro, principalmente en la ópera *Don Juan*.

Las parejas se colocan como en la figura anterior.

El Minué puede ejecutarse con 2, 4 y 6 parejas y aun más, según que el número de los bailarores haya estudiado á conciencia los diferentes pasos.

Cuando no hay más que cuatro parejas, el Minué es una especie de Cuadrilla. Se colocan como para los Lanceros. Si es mayor el número de las parejas, el organizador del Minué se cuidará de disponer las parejas y de indicarles los movimientos que deban ejecutarse más despacio.

El organizador debe también escoger una pieza de música bien armoniosa y entenderse de antemano con su pianista so-

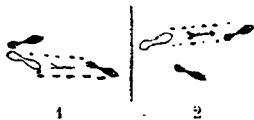
bre los diferentes matices de la música, repeticiones, arreglos, etc.

En todo Minué es menester, lo repetimos, una flexibilidad y una gracia consumadas.

*Paso n.º 1. — 1.º tiempo.* — Deslizar el pie derecho hacia adelante (caballero). La dama desliza el pie izquierdo.

*2.º tiempo.* — Quedar en esta misma posición.

*Paso n.º 2.* — Avanzar el pie que quedó detrás, deslizándolo sobre el piso. Dejar en el aire la pierna extendida, el talón levantado y la punta hacia abajo.



PASO DEL CABALLERO

*2.º Compás.* — Marchar tres pasos. Se cuenta uno poniendo sobre el piso el pie que quedó en el aire al 3.º tiempo del compás.

Se vuelve á empezar enseguida por el mismo pie durante 4 compases más. El 7.º y 8.º compás se consagran al saludo y á la reverencia que se deben ejecutar con mucha gracia y elegancia.

Después de eso, el caballero y la dama dan media vuelta sin cambiar de sitio. Por el contrario, cambian de mano y de pie y vuelven al punto de partida. La duración de los pasos es, como siempre, de 6 compases; los otros son para el saludo y la reverencia.

#### PASO FALSO

Después de andar dos pasos, dejar el pie en el aire; después ponerlo en tierra y levantar el otro al mismo tiempo. Poner también este último en tierra, contando uno, y adelantar el otro. Continuar durante 8 compases. Se forma una rueda y se vuelve á su sitio.





## PAVANA

---

**S**EGÚN la *Gran Enciclopedia*, este baile grave y serio es de origen español. Se le llama así porque los bailarores hacen la rueda uno delante del otro, como la hacen los pavos con su cola. Este era un baile serio que los gentiles hombres bailaban con capa y espada, las gentes de justicia con sus largas togas, los príncipes con sus grandes mantos, y las damas dejando caer y arrastrando la cola de sus vestidos. Este baile no está ya en uso. Es demasiado pausado para agradar á la vivacidad de los jóvenes.

Sin embargo, en estos últimos años se ha intentado hacerlo revivir. Es por esto que le dedicamos algunas palabras. En cuanto á los diversos pasos, á los saludos y reverencias, á los cuartos de círculo á derecha é izquierda, á las piruetas, á los molinetes, etc., etc., nosotros podemos afirmar que los maestros de baile no llegarán

nunca á nada concreto, faltos primeramente en ponerse de acuerdo, y faltos también de poder exponer una teoría comprensible de este baile, dedicando al mismo una obra especial. Tampoco los tratados modernos de baile le hacen alusión, al menos que nosotros sepamos. Hay, sin embargo, conformidad sobre el ritmo de la música de este baile que es á 4 tiempos, muy moderado.

Nosotros fuimos agradablemente sorprendidos al enterarnos de que un periódico, de gran circulación, vendía como una novedad y á muy elevado precio un Album de bailes en el que se describía la Pavana, y nos apresuramos á adquirirlo.

¡Ay! A pesar de todo nuestro buen deseo; á pesar de nuestra larga experiencia de veinte años, no hemos podido comprender absolutamente nada de la teoría de la Pavana, tal como en aquel Album se explica.





## LA BERLINA

---

LA Berlina es un baile infantil que nosotros hemos sido los primeros en poner en práctica en Francia, en el Casino de Biarritz, y donde la Colonia española es tan numerosa como distinguida.

Ejecutando este baile, como lo vamos á explicar, se puede estar seguro de alcanzar un brillante éxito, un acontecimiento extraordinario. Nada más elegante ni más gracioso.

Compás á 2 tiempos.

1.<sup>er</sup> compás. — El caballero, teniendo en su mano derecha la mano izquierda de la dama y saliendo con el pie izquierdo, ejecuta un paso de polka, al mismo tiempo que da un golpe con el pie derecho hacia delante y detrás. Se ve así que el pie derecho está tras la pierna izquierda.

2.<sup>o</sup> compás. — Dar media vuelta á la derecha volviendo sobre el talón izquierdo, y

ejecutar el mismo movimiento á la derecha, cambiando de mano con la dama.

Colocarse después como en todos los bailes de vueltas y ejecutar dos compases de pasos á la moda, á la izquierda; después dos compases á la derecha. Volver á empezarlo todo después.

Es inútil decir que la dama sale siempre con el pie opuesto al del caballero.

Este baile, cuyo éxito ha sido sin igual, agrada especialmente á la juventud.



## LAS CUADRILLAS

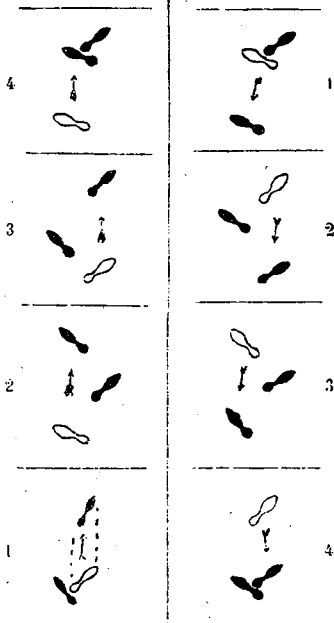
---

**A**NTES de entrar en la explicación minuciosa de las diferentes cuadrillas, importa dar á conocer cuáles son las reglas de la marcha adelante y atrás.

Es indispensable el entender bien y el ejecutar la marcha adelante y atrás, con reglas y sin perplejidad; los pies deben volverse hacia afuera, pero sin exageración. Estos movimientos son útiles en las cuadrillas para el adelante-cuatro, para las líneas, etc.

Marcha hacia adelante

Marcha hacia atrás





## REGLAS DE LA MARCHA ADELANTE Y ATRÁS

*Figura 1.*—Estando colocado en la 3.<sup>a</sup> posición, deslizar hacia delante el pie derecho.

*Figura 2.*—Deslizar el pie izquierdo delante del derecho.

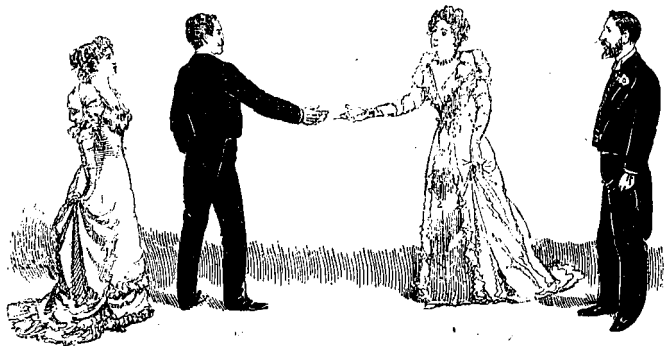
*Figura 3.*—Avanzar el pie derecho.

*Figura 4.*—Aproximar el pie izquierdo detrás del derecho.

El mismo movimiento hacia atrás, saliendo con el pie izquierdo.

Estos movimientos pueden ejecutarse á 2, 6, 8, 16, etc., sobre una misma línea.





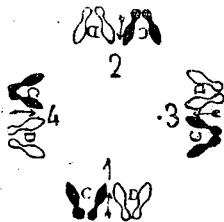
VUELTA DE LA MANO DERECHA

## LOS LANCEROS

---

### PRIMERA FIGURA. — LOS CAJONES

**E**STANDO numeradas de 1 á 4 las cuatro parejas, el caballero de la pareja n.º 1 y la dama de la pareja n.º 2 que se hallan vis á vis, marchan 4 pasos hacia adelante y 4 hacia atrás: 4 compases.



Volver 4 pasos adelante, hacer una vuelta de mano entera dándose la mano derecha (Véase el grabado anterior) y volver á su sitio: 4 compases:

*Los cajones.* — Las dos parejas que han comenzado el movimiento marchan hacia adelante, y, cruzándose, (8 pasos) la dama del n.º 2, pasa con su caballero al medio; repite el movimiento para volver á su sitio y pasar entonces por afuera (8 pasos): 8 compases.

Cada dama se balancea con el caballero

que se halla á su derecha dándole el rostro, cuatro pasos á la derecha y cuatro á la izquierda, según el dibujo; vuelta de mano con este caballero dándose las dos manos, y regresar á su sitio.

Las flechas pequeñas, indican las manos y la flecha encorvada la dirección en que se debe volver. Véase el grupo: en el momento de la vuelta de mano, se dan las dos manos.

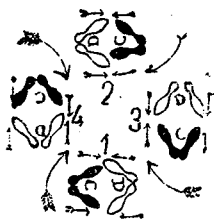
Cada pareja repite la figura:



CADENA DE DAMAS

## SEGUNDA FIGURA. — LAS LÍNEAS

La pareja n.º 1 marcha 4 pasos avanzando y 4 retrocediendo: 4 compases.



Avanza de nuevo 4 pasos y el caballero deja su dama delante de él: 4 compases.

La pareja se balancea por 4 pasos á la derecha y 4 á la izquierda: 4 compases: ejecuta una vuelta de mano, dándose las dos manos: 4 compases. Durante la ejecución de la vuelta de mano, la pareja n.º 2 permanece en su sitio.

La pareja n.º 3, que se halla á la derecha de la n.º 1, se divide, y el caballero se dirige sobre la línea de esta última pareja y la dama sobre la línea de la pareja n.º 2. Para formar las dos líneas, el caballero de la pareja n.º 4 se dirige sobre la línea de la pareja n.º 1. Las dos líneas marchan 4 pasos hacia delante y 4 hacia atrás (4 compases): vuelta de manos de cada caballero con su dama, dándose las dos manos y acabándola en su sitio: 4 compases.

Cada pareja repite la figura.

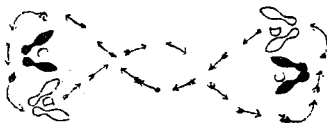
## TERCERA FIGURA. — LOS MOLINETES

El caballero n.º 1 y la dama n.º 2 marchan dos pasos hacia delante y 4 hacia atrás: 4 compases.

Avanzan de nuevo cuatro pasos hacia delante; el caballero vuelve á su sitio saludando y la dama hace una reverencia prolongada: 4 compases.

Las damas de las otras tres parejas se dirigen hacia delante, de modo que puedan empezar los molinetes, después del movimiento que precede: ellas dan una media vuelta dándose la mano derecha y ejecutan una media vuelta vis á vis con los caballeros, dándoles la mano izquierda: 4 compases.

Ellas repiten el movimiento y recuperan su sitio ejecutando una media vuelta con sus caballeros, á quienes dan la mano izquierda. La figura se repite por cada pareja.



Los molinetes no son otra cosa que la doble cadena de las damas, es decir, ejecutada por cuatro damas, en vez de dos, como en la figura anterior.

#### CUARTA FIGURA. — LAS VISITAS

La pareja n.º 1 va á visitar á la pareja n.º 3, es decir, á la que se halla á su derecha; saludo y reverencia: 4 compases.

Se dirige hacia la pareja n.º 4, es decir, á la que está vis á vis con la n.º 3; saludo y reverencia: 4 compases.

Las parejas n.º 1 y 4 ejecutan un chassé-cruzado por 4 pasos á la derecha y 4 á la izquierda, como á los balances de la 1.ª figura, los caballeros, pasando detrás de las damas: 4 compases.

Cadena de las damas de las parejas números 1 y 2 (según el dibujo de la 3.ª figura) y regreso á su sitio: 8 compases.

El movimiento se repite para cada pareja y puede ejecutarse doble, repitiendo dos veces la figura. Las parejas vis á vis ejecutan el mismo movimiento, la primera vez por la derecha y la segunda por la izquierda.

#### QUINTA FIGURA. — LOS LANCEROS

Introducción: 8 compases.

Gran cadena plana; cada caballero, dando la mano derecha á su dama, eje-



MOMENTO DE LA SALIDA

QUINTA FIGURA. — LANCEROS.



cuta la cadena por la derecha, mientras su dama la ejecuta por la izquierda; la cadena se continúa hasta volver á encontrarse, lo que tiene lugar en el sitio del vis á vis, donde se saludan: 8 compases.

Continúan la gran cadena y vuelven, por tanto, á su sitio, donde se saludan de nuevo: 8 compases.

La pareja n.º 1 vuelve la espalda á su vis á vis, el caballero haciendo pasar á su dama ante él: 2 compases.

La pareja n.º 3, esto es, la pareja de la derecha, viene á colocarse detrás de la número 1: 2 compases.

La pareja n.º 4 (de la izquierda) viene á colocarse detrás de la n.º 3: 2 compases.

La pareja n.º 2, que se halla en su sitio, no se mueve y cuenta: 2 compases.

Las 4 parejas cruzan á derecha é izquierda; las damas pasan delante de los caballeros: 8 compases.

Paseo: los caballeros dan vueltas á la izquierda y las damas á la derecha; el caballero n.º 1, seguido de los otros tres caballeros, va á pasar al sitio que ocupaba el n.º 4, y vuelve al suyo. La dama hace el mismo movimiento á la derecha, pasando al sitio que ocupaba la dama n.º 4. Las dos líneas se dan frente: 8 compases.

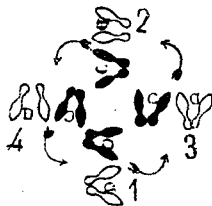
Adelante los ocho, se dan las manos y vueltas de manos por parejas para volver á su sitio: 8 compases.

Repetición de la figura por cada pareja.



## POLO

**E**L Polo es un compuesto de cuadrilla americana y de cuadrilla francesa. Permite cinco figuras que muchos maestros de baile han arreglado ó arreglan á su manera. Se puede muy ciertamente bailar el Polo



con muchas parejas; pero como no se llega á ejecutarlo bien más que con cuatro, aconsejamos á nuestros lectores no bailarlo de otro modo y, en estas condiciones, hacerlo de la manera siguiente:

PRIMERA FIGURA. — EL PASEO

Todas las parejas colocadas según nuestro dibujo, marchan por la izquierda ocho

pasos para encontrarse en el sitio de su vis á vis: 4 compases.

Las parejas números 1 y 2 hacen adelante cuatro, y las otras dos parejas siguen y repiten el movimiento: 4 compases.

Las parejas números 1 y 2 recobran su puesto, atravesando; las damas pasan al medio: 4 compases.

Las cuatro damas se dan la mano derecha, ejecutando un molinete; dan después la mano izquierda al caballero vis á vis, con el cual hacen una vuelta de mano y repiten el molinete para volver á su puesto: 8 compases.

Los cuatro caballeros repiten el movimiento que acaban de ejecutar las damas: 8 compases.

Repetición de la figura.

#### SEGUNDA FIGURA. — LA CANASTILLA

Las cuatro parejas se dan la mano, volteando en redondo por la izquierda hasta su punto de partida: 8 compases.

Las cuatro damas se dirigen al medio, de espaldas, y los caballeros se dan la mano, volteando al rededor de las damas: 4 compases.

Cada caballero toma el sitio de su dama, haciendo una media vuelta de mano con ella: 4 compases.

Las cuatro damas se dan las manos y voltean al rededor de los caballeros como

éstos lo han hecho anteriormente: 4 compases.

Cada pareja vuelve á su sitio por una vuelta de manos: 4 compases.

Repetición de la figura.

### TERCERA FIGURA. — LA TRAVESÍA

Las cuatro damas cambian de sitio con sus vis á vis; las damas de las parejas números 1 y 2 comienzan el movimiento: 4 compases.

Los cuatro caballeros repiten el movimiento de las damas: 4 compases.

Ellos ofrecen su mano izquierda á su dama y la derecha á la dama que se encuentra á su derecha; las cuatro parejas forman así una gran rueda, los caballeros dando frente hacia fuera.

Se balancea reduciendo y ensanchando la rueda: 4 compases.

Las cuatro parejas vuelven á su puesto primitivo sin separarse y por una gran rueda: las damas se dirigen hacia la derecha: 4 compases.

Cada pareja, dándose las manos, hace una pequeña rueda sobre su sitio; el caballero vuelve la espalda al centro, concluyendo: 4 compases.

Cada dama se dirige hacia el caballero que está á su derecha y ejecuta con él una nueva pequeña rueda: 4 compases.

Ella repite el movimiento con el caballero de la pareja siguiente: 4 compases.

Continúa con el cuarto caballero y cada uno se halla en su sitio: 4 compases.

Repetición de la figura.

#### CUARTA FIGURA. — NUEVA PASTORCITA

Las parejas números 1 y 2 hacen adelante-cuatro; los caballeros conducen después su dama al caballero que se halla á su derecha y vuelven solos á su sitio: 8 compases.

Los caballeros números 3 y 4, que se hallan colocados entre dos damas, hacen adelante-seis, y los caballeros números 1 y 2 hacen adelante-dos, cuando los otros retroceden. Los caballeros de las parejas números 3 y 4 conducen las damas, la de la derecha á su caballero de la derecha, la de la izquierda al de la izquierda, y vuelven solos á su sitio: 8 compases.

El movimiento adelante-seis y adelante-dos se repite como anteriormente: 8 compases.

Las cuatro parejas, dándose la mano, ejecutan una media rueda á la izquierda, hasta el sitio de sus vis á vis: 4 compases.

Hacen el mismo movimiento por la derecha, y cada uno se vuelve á su sitio: 4 compases.

Repetición de la figura.

## QUINTA FIGURA. — EL POLO

Las cuatro parejas, dándose la mano, vuelven en rueda por la izquierda, galopando: 8 compases.

Las damas hacen una rueda en medio, dándose las manos: los caballeros forman igualmente una rueda detrás de las damas, dándose las manos ante ellas. Galop de las dos ruedas por la izquierda: 8 compases.

Los caballeros levantan los brazos y las damas se colocan de espaldas, mientras que los caballeros continúan dando vueltas: 4 compases.

Cada pareja da vuelta sobre su sitio, ciñendo el caballero con su brazo derecho el talle de su dama: 4 compases.

Las parejas conservan la misma posición: los caballeros se dan la mano izquierda y voltean galopando: las damas cambian de caballero cada cuatro pasos (2 compases) hasta la formación primitiva de cada pareja: 8 compases.

La figura se repite y se termina por la gran rueda ó por un galop.





## CUADRILLA FRANCESA

### RIGODÓN

**E**STA cuadrilla se baila por 2, 4, 6, 8, 10, etc., en una palabra, por un número par de parejas, según el espacio de que se puede disponer. Nosotros damos aquí la teoría para dos parejas, que se aplica igualmente á todas las otras, entendiéndose bien que las parejas se colocan sobre dos líneas paralelas.

El compás es á 2 tiempos.

La cuadrilla francesa se compone de cinco figuras.

Las parejas que deben bailar se colocan la una enfrente de la otra, teniendo cada caballero su dama á su derecha, como lo indicamos en la figura que sigue:



## PRIMERA FIGURA. — PANTALÓN.

## 1. Cadena inglesa.

*Explicación.* — Las dos parejas avanzan la una hacia la otra; las damas pasan al medio dándose la mano izquierda, y dan la mano derecha á su caballero de vis á vis. Los cuatro bailadores se sueltan las manos al mismo tiempo: el caballero y la dama de cada grupo, dándose la mano izquierda, vuelven á la izquierda para tomar el sitio que ocupaba el grupo vis á vis. Se ha ejecutado una media cadena inglesa: 4 compases.

El mismo movimiento para volver al sitio: 4 compases.

La verdadera cadena inglesa consiste en dejar pasar las damas al medio; ejecutada como se explica antes, tiene más realce.

2. El caballero y la dama de cada pareja se vuelven el uno hacia el otro: el caballero saluda: 2 compases. La dama responde con una reverencia: 2 compases.

3. Vuelta de manos para volver á colocarse en frente del vis á vis: 4 compases.

*Explicación de la vuelta de manos.* — Un caballero y su dama se dan las dos manos, y, volviendo á la derecha, van á tomar su primer puesto.





### VUELTA DE MANOS

NOTA. — La vuelta de manos puede suprimirse; algunos quieren que simplemente se dé vuelta frente al grupo vis á vis; pero la duración que se da á este movimiento lo hace monótono. Es preferible añadirle la vuelta de manos.

## 4. Cadena de las Damas.

*Explicación.* — Las damas, avanzando la una hacia la otra, se dan la mano derecha, después dan la mano izquierda á los caballeros vis á vis, quienes las hacen volver para colocarlas á su derecha (media cadena): 4 compases. Se ha ejecutado así la cadena de las damas, por completo.

## 5. Paseo (4 compases).

*Explicación.* — El caballero y la dama de cada grupo, dándose la mano, avanzan sosteniéndose á la derecha para tomar el sitio del grupo vis á vis.

6. Media cadena inglesa (véase la explicación ya dada): 4 compases.

## SEGUNDA FIGURA. — ESTIO

1. Un caballero y la dama vis á vis avanzan el uno hacia la otra, torciendo ligeramente á la derecha para hallarse lado á lado (1 paso); vuelven después retrocediendo (4 pasos): 4 compases.

2. El mismo movimiento torciendo á la izquierda: 4 compases.

3. Caballero y dama cambian de sitio.

4. Todos dos marchan adelante y atrás una vez: 4 compases.

5. Una vez más todos los dos atraviesan para volver á ocupar su sitio: 4 compases.

6. En cada grupo, el caballero y la dama se vuelven el uno hacia el otro; el caba-

llero y la dama se saludan y dan frente á su vis á vis: 4 compases.

### TERCERA FIGURA. — LA GALLINA.

1. Un caballero y la dama vis á vis, adelante y atrás una vez: 4 compases.

2. Adelante una segunda vez, el caballero y la dama vis á vis se dan la mano derecha, y por una media vuelta de manos, se colocan en una línea recta con la otra dama y el otro caballero que dan la mano izquierda: 4 compases.

3. Balancé á derecha é izquierda; después las parejas cambian de sitio: 8 compases.

4. El caballero y la dama que han empezado van adelante y atrás: 5 compases.

5. Una segunda vez, saludos y reverencias: 4 compases.

6. Adelante-cuatro y atrás: 4 compases.

7. Las parejas cambian de sitio por un atravesado: 4 compases.

### CUARTA FIGURA. — LA PASTORCITA.

1. Un caballero y su dama (1.<sup>er</sup> grupo) dándose la mano derecha, van adelante y atrás: 4 compases.

2. Adelante una segunda vez, el caballero deja su dama al caballero vis á vis y vuelve á su sitio: 4 compases.

3. El caballero vis á vis y las dos damas

van adelante y atrás; después adelante una vez más, el primer caballero vuelve á tomar las dos damas: 8 compases.

4. El primer caballero y las dos damas ejecutan un adelante-tres; después los cuatro bailadores se colocan para la rueda dándose las manos: 8 compases.

5. Los cuatro bailadores ejecutan una media rueda á la izquierda: 4 compases.

6. Media cadena inglesa para volver al sitio: 4 compases.

#### QUINTA FIGURA. — ÚLTIMA Ó GALOP

La última se hace en los grandes salones por dos adelante-dos y un atravesado, seguidos de un nuevo adelante-dos y de un último atravesado, después de los cuales se hace un balancé al mismo tiempo que se vuelve á su puesto.

Pero, á nuestro parecer, es mucho mejor ejecutar la última (ó galop) de la manera siguiente:

Chassé-cruzado: 8 compases.

1. Las dos parejas atraviesan y vuelven á su sitio, ejecutando el paso del galop: 8 compases.

2. Las dos parejas hacia adelante y atrás (pequeño galop): 4 compases.

3. Las dos parejas hacia adelante. Cada caballero, cambiando de sitio, toma el sitio del caballero vis á vis; las damas vuelven á su puesto: 4 compases.

4. Cadena de las damas: 8 compases.
5. Las dos parejas hacia adelante y atrás (pequeño galop): 4 compases.
6. Adelante-cuatro, los caballeros vuelven á tomar sus damas y regresan á su puesto: 4 compases.

Esta figura se repite una vez.

*Nota.*—El galop que comienza la quinta figura puede ser reemplazado:

- 1.º Por las Líneas.
- 2.º Por la Panadera.

**LAS LÍNEAS.**—Todas las parejas de las cuadrillas, dándose las manos, forman dos líneas, compuestas la una de todos los primeros grupos, la otra de todos los segundos.

Adelante y atrás dos veces: 8 compases.

**LA PANADERA.**—Todas las parejas forman un solo círculo:

Hacia adelante y atrás: 4 compases.

Cada caballero da una media vuelta con la dama que se halle á su izquierda y la deja á la derecha, después de la media vuelta. Los bailarores continúan del mismo modo, hasta que cada caballero, habiendo bailado con todas las damas, vuelve á encontrar su compañera.





## NUEVA CUADRILLA AMERICANA

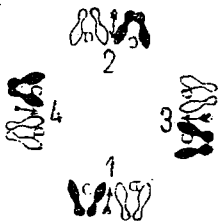
**E**XISTE una cierta analogía entre la nueva cuadrilla americana, cuya explicación vamos á hacer, y la cuadrilla de los lanceros, ya descrita. Sin embargo, muchos movimientos difieren, y no es inútil detallarlos por completo.

Nosotros damos aquí la teoría para ocho personas.

### PRIMERA FIGURA.

#### LOS CAJONES

1. Los grupos 1 y 2 adelante y atrás una vez: 4 compases.
2. Vuelta de manos para las dos parejas, dándose la mano derecha para volver á su sitio: 4 compases.
3. En cada una de las parejas 1 y 2, el caballero y la dama se dan las dos manos;



estas dos parejas cambian de sitio, pasando la pareja n.º 1 entre la dama y el caballero del n.º 2: 4 compases.

4. El mismo movimiento para volver al sitio, pasando la pareja n.º 2 al medio del n.º 1: 4 compases.

5. Todas las damas balancean con el caballero que se halla á su derecha: 4 compases.

Vuelta de mano derecha.

Después las parejas 3 y 4 vuelven á empezar esta figura, que se repite por las parejas 1 y 2 y después por las 3 y 4.

#### SEGUNDA FIGURA. — LAS LÍNEAS

1. Los grupos 1 y 2 hacia adelante y atrás una vez: 4 compases.

2. Los grupos 1 y 2 adelante una segunda vez, los cuatro bailadores se colocan en una misma línea, las damas volviéndose á la izquierda para colocarse á la izquierda de sus caballeros. (El caballero n.º 1 y la dama n.º 2 hacen frente del lado opuesto al del caballero n.º 2 y de la dama n.º 1): 4 compases.

3. Balance (cuatro pasos adelante y cuatro atrás) por las cuatro personas: 4 compases.

4. Vuelta de manos á la derecha para volver á tomar el puesto primitivo. Durante la vuelta de manos de los grupos 1 y 2, los grupos 3 y 4 se separan para for-

mar dos líneas rectas con los grupos 1 y 2: 4 compases.

5. Adelante-ocho y hacia atrás: 4 compases.

6. Vuelta de manos á la derecha para volver á tomar los puestos en la cuadrilla: 4 compases.

Después los grupos 3 y 4 ejecutan esta figura. Los grupos 1 y 2, y después el 3 y 4 la repiten una vez.

#### TERCERA FIGURA. — LOS MOLINETES

1. Las parejas 1 y 2 adelante y atrás una vez: 4 compases.

2. La pareja 1 y 2 adelante una segunda vez; reverencias y saludos prolongados: 4 compases.

3. Los dos caballeros se dan la mano derecha, así como las damas, y todos cuatro cambian de sitio, volviéndose á la izquierda. Después el caballero y la dama de cada grupo se dan la mano izquierda y vuelven á tomar su sitio, volviéndose á la derecha: 8 compases.

La misma figura para los grupos 3 y 4. Repetición por los grupos 1 y 2, y después por los grupos 3 y 4.

#### CUARTA FIGURA. — LAS VISITAS

1. Los grupos 1 y 2 se colocan delante



del grupo de la derecha para visitas, saludos y reverencias: 4 compases.

2. Después, dichos grupos hacen una media vuelta para colocarse vis á vis y saludar al grupo de la izquierda: 4 compases.

3. Balancé (4 pasos adelante y 4 atrás), dejando su vis á vis á la izquierda: 4 compases.

4. Una segunda vez, dejando su vis á vis á la derecha: 4 compases.

5. Vuelta de manos á la izquierda por las 4 parejas; las parejas 1 y 2 vuelven á tomar así su puesto en la cuadrilla: 4 compases.

6. Cádena inglesa: 4 compases.

*Explicación.*— Las parejas 1 y 2 cambian de sitio atravesándose y regresan de la misma manera.

Los grupos 3 y 4 ejecutan esta figura, que después se repite una vez por los grupos 1 y 2, después por los grupos 3 y 4.

#### QUINTA FIGURA. — LOS LANCEROS

1. Grandes saludos y reverencias.

Gran cadena plana: 8 compases.

Es la misma que la de los lanceros. (Véase la página 48.)

2. El grupo n.º 1 vuelve la espalda al grupo n.º 2 (2 compases); el grupo n.º 4 se coloca detrás del grupo n.º 1 (2 compases);

el grupo n.º 3 se coloca detrás del grupo n.º 4 (2 compases); el grupo n.º 2, permaneciendo en su sitio, marca los tiempos: 2 compases. Total 8 compases.

3. Los caballeros y las damas en dos filas marchan adelante (8 pasos); los caballeros dan media vuelta á la derecha, las damas á la izquierda; todos marchan adelante (8 pasos) y media vuelta los caballeros á la izquierda, las damas á la derecha: 8 compases.

4. Paseos: 8 compases.

Este movimiento es el mismo que el de la 5.<sup>a</sup> figura de los lanceros.

5. Adelante-ocho y atrás: 4 compases.

6. Vuelta de manos dándose la mano derecha para volver á tomar los primeros puestos en la cuadrilla: 4 compases.

Los grupos 3 y 4 ejecutan esta figura, que se repite una vez por los grupos 1 y 2 y después por los grupos 3 y 4.



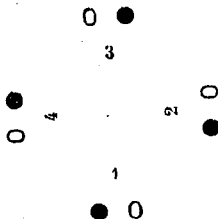


## CUADRILLA PARISIÉN

---

**L**A llamamos así, porque se bñila mucho en París y empieza á estar en boga en otras ciudades. Aunque para esta cuadrilla, como para muchas otras, no se esté completamente de acuerdo en sus diferentes pasos y movimientos, nosotros lo indicamos aquí en la forma que más se usa.

Se colocan en cuadrado, como para los lanceros, y las parejas se numeran según el dibujo siguiente:



El conjunto se compone de diversos movimientos ya vistos en otras cuadrillas y bailes de carácter, donde el Vals ocupa un importante puesto.

Esta combinación, bien ejecutada, no carece de alegría.

## TEORÍA

FIGURA A. (*Primer Vals.*)

La pareja n.º 1 va á saludar á la pareja de la derecha y vuelve á su sitio: 4 compases. El mismo movimiento con la pareja de la izquierda: 4 compases.

Las parejas 1 y 3 cadena inglesa, ida y vuelta: 8 compases.

Formando una rueda, las cuatro parejas valsean durante 16 compases. El mismo movimiento para las otras tres parejas.

FIGURA B. (*Polka.*)

El caballero 1, la dama vis á vis 3, adelante y atrás: 4 compases.

Después las parejas 1 y 3 hacen juntas una vuelta de mano derecha y cambian de sitio: 4 compases.

Las parejas así colocadas vuelven á empezar este mismo movimiento; pero en este caso son el caballero 3 y la dama 1 quienes marchan los primeros y vuelven á su sitio: 8 compases.

Las 4 parejas bailan la polka formando una circunferencia: 16 compases.

Las parejas 2 y 4 vuelven á empezar lo que se ha dicho para la 1 y 3.

#### FIGURA C. (*Segundo Vals.*)

El caballero 1 hace una vuelta de Vals con las 4 damas, comenzando por la de la izquierda (sea 2 compases para cada dama) de vuelta á su sitio, sea 8 compases.

Cadena inglesa, ida y vuelta. Las parejas 1 y 3 pasan antes y las parejas 2 y 4 después: 8 compases.

Todas las parejas valsean en su sitio; 16 compases.

El mismo movimiento para los otros tres caballeros.

#### FIGURA D. (*Polka-Mazurka.*)

El caballero 1, con su dama, van al centro de la cuadrilla haciendo una vuelta de mano: 4 compases.

Las otras 3 parejas forman dos moline-tes á tres; en el uno, dos caballeros y una dama; en el otro, dos damas y un caballero: 8 compases.

Se vuelven á su sitio: 4 compases.

Las parejas 1 y 3, con dos pasos de mazurka, cambian de sitio: 4 compases.

Seguidamente, las parejas 2 y 4 cambian de sitio de la misma manera: 4 compases.

Después las 4 parejas recuperan su puesto. Las parejas 1 y 3 pasan antes; las parejas 2 y 4 después: 8 compases.

#### FIGURA E. (*Tercer Vals.*)

El caballero 1 y la dama vis á vis 3, avanzan y retroceden saludándose; 4 compases.

El mismo movimiento recomenzado por la dama de la pareja n.º 1 y el caballero de la pareja 3: 4 compases.

Las dos líneas adelante-ocho, y atrás: 4 compases.

Las cuatro damas avanzan al centro y se dan la mano derecha, como en la 3.ª figura de los Lanceros. Cada caballero tiene en su mano la mano derecha de su dama: 4 compases.

Colocados así los 8 bailadores, los caballeros marchan adelante hasta el sitio del vis á vis, lo que obliga á las damas á marchar hacia atrás; 4 compases.

Entonces, las cuatro damas, dando media vuelta, se dan la mano izquierda, siempre colocadas en molinete, mientras que los cuatro caballeros también dan media vuelta, y cada caballero, esta vez, da su mano derecha á la mano derecha de su dama: 4 compases.

72 CUADRILLA PARISIÉN

Se continúa la rueda en la misma dirección, los caballeros marchan hacia atrás y las damas hacia adelante y regresan á su sitio: 4 compases.

Vuelta de mano derecha por todas las parejas; 4 compases.

Vals por todas las parejas: 8 compases.



## LA VARSOVIANA



úsica á tres tiempos. — La Varso-  
viana es un compuesto de Polka-  
Mazurka y de Polka.

1.<sup>a</sup> *Figura.* — El caballero sale con el pie izquierdo ejecutando nueve tiempos de Polka-Mazurka (3 compases). Para el cuarto compás hace un movimiento de Polka volteando (3 tiempos) y lleva el pie derecho adelante en 3.<sup>a</sup> posición (1 tiempo). La música debe, por consiguiente, para permitir llevar el pie derecho en 2.<sup>a</sup> posición, ejecutar una nota blanca al tercer tiempo de la cuarta figura.

Volver á empezar con el pie derecho, repitiendo los mismos movimientos (4 compases). Total: 8 compases.

2.<sup>a</sup> *Figura.* — Ejecutar ocho compases de Polka á tres tiempos volteando y marcando un punto de órgano al primer tiempo de los compases pares, en donde debe hallarse una blanca para estar en armonía con el paso. Continuar por la primera figura, etc.

La dama ejecuta los mismos pasos que el caballero, pero con el pie opuesto.





## EL HURACÁN

---

**L**A posición de los bailaradores es como la de la cuadrilla que permitirá á cuatro parejas en vez de dos. Estas cuatro parejas se colocan sobre dos líneas paralelas y se hacen vis á vis. He aquí las reglas para el primer grupo de cuatro parejas.

El segundo grupo, siempre de cuatro parejas, se coloca del mismo modo sobre otras dos líneas paralelas, lo que hace cuatro líneas paralelas. Se ve así, que los bailaradores del segundo grupo, ocupando la tercera línea, tienen la espalda vuelta á los del primer grupo, que ocupan la segunda línea, y los del segundo grupo, que están en la cuarta línea, ven el rostro á las dos parejas de la primera línea.

Se hacen tantos grupos como hay parejas de ocho bailaradores y según el largo de la sala. En resumen, las parejas colocadas sobre las líneas pares, vuelven siempre la espalda á las que ocupan las impares.

## 1.ª PARTE

1.ª *Figura*.—Todas las parejas se adelantan las unas hacia las otras, con las manos enlazadas (4 compases). Vuelven á su sitio, 4 compases. Repiten dos veces este movimiento (8 compases).

Las parejas conductoras, es decir, las que ocupan las líneas impares, juntan las manos y van á tomar el puesto de sus vis á vis. Al mismo tiempo éstos se separan por parejas y pasan, una pareja á la derecha, la otra á la izquierda de las dos parejas conductoras y toman el sitio de éstas. Después, las parejas no conductoras recobran su primer puesto teniéndose por la mano, mientras que las parejas conductoras se desunen á su vez y regresan á su sitio, pasando una pareja á la derecha y la otra á la izquierda de las no conductoras. Cada una así recupera su primera posición.

2.ª *Figura*.—En cada grupo, el caballero y la dama, encuadrados en las dos líneas de su grupo, se dan las manos. De este modo los caballeros han cambiado de dama, y recíprocamente. Después de haber avanzado, aquéllos dan igualmente las manos á sus vis á vis. Todos cuatro forman un círculo, y pasan en rueda al lado del caballero que ha quedado solo de la pareja conductora, y recuperan así su puesto.

Durante este tiempo, el caballero y la

dama que han quedado solos sobre sus líneas respectivas, hacen lo mismo. Aquí, — fácil es comprenderlo, — el círculo no es más que de dos personas, en vez de cuatro.

## 2.<sup>a</sup> PARTE

Todos se dan la mano en cada línea. El caballero conductor que está á la izquierda de las líneas impares, da la mano á la dama que se halla en frente de él en la línea par, y el caballero que está á la derecha de las líneas pares, da su mano izquierda á la dama de las líneas impares que le vuelve la espalda. Se ve así que todos los danzadores se han juntado.

Se baila después serpenteando, de manera que el grupo conductor que se halla del lado de la orquesta llegue al otro extremo de la sala y recíprocamente.

Volver á empezar la figura para que cada uno se halle otra vez en su primer puesto.

Se puede terminar por un galop general.

Si se juzga á propósito, se podrá comenzar la segunda parte, como acaba de explicarse más arriba, por los ocho primeros compases de la primera parte.





## EL PAS DE QUATRE

---

**E**STE es un baile americano introducido últimamente y en el que las parejas se colocan en una posición particular y diferente de las de otros bailes.

El caballero toma con su mano derecha la mano izquierda de su dama, y él coloca su mano izquierda sobre su cadera: la dama recoge su vestido con la mano derecha.

(Véase el dibujo.)

*1.er tiempo.* — El caballero posa el pie izquierdo en el pavimento, hace dos pasos hacia adelante, pie derecho y pie izquierdo, y levanta el derecho en la posición que tenía al empezar el pie izquierdo.

*2.º tiempo.* — Los mismos pasos principiando con el pie derecho.

*3.º y 4.º tiempo.* — El caballero toma la mano derecha de su dama para colocarse

en la posición que ya conocemos en los bailes de vueltas, y da con ella dos vueltas de vals.

La dama ejecuta los mismos pasos con el pie contrario.



EL PAS DE QUATRE



## EL COTILLÓN

---

**S**e termina generalmente una soirée con el Cotillón: él reemplaza ventajosamente á los juegos de sociedad, juegos inocentes que suelen cerrar las fiestas intimas. En la una como en la otra de estas distracciones, la iniciativa personal desempeña un gran papel, y siempre obtiene un éxito todo aquel que propone una figura nueva.

Hay siempre, en esta clase de reuniones, caballeros que por su inteligencia y su buen gusto deben tener la prioridad para la dirección del Cotillón; se entiende, sin embargo, que el hijo de la casa debe ser elegido con preferencia, si posee las aptitudes necesarias. Sea quien fuere el caballero encargado de la dirección, debe preparar anticipadamente los objetos que hayan de figurar en la parte que él ha de dirigir, á fin de cumplir su programa; debe dar la señal al director de orquesta, cuando haya de comenzarse, y las otras parejas

han de escuchar atentamente las explicaciones que él les dé. Tiene que hacerse obedecer, sin tomar, sin embargo, un aire de mando, porque sus maneras y su alegría deben ser imitadas por los otros ejecutantes. En una palabra, del caballero director es que depende el buen resultado de un cotillón.

La orquesta ejecuta, ante todo, una introducción, después de la cual cada pareja toma el sitio que deberá ocupar durante todo el Cotillón.

En seguida el caballero director da una palmada para advertir que la figura va á empezar, y todas las parejas se levantan; el caballero da la mano derecha á la mano izquierda de su dama y se hace un paseo en el salón siguiendo á la pareja directora, que sale por la izquierda; este paseo es seguido de una vuelta por el salón en vals, y cada uno vuelve á tomar su sitio.

Se comienzan después las figuras del Cotillón; éstas se hacen indistintamente en vals, polka ó mazurka; los buenos valsedores deben preferir el vals.

Nosotros publicamos á seguida de estas explicaciones, algunas figuras que podrán contribuir á dar ideas para la composición de un cotillón, así como una serie de *nuevas figuras*; creadas por nosotros y que se encontrarán más adelante, en la página 85.

## LAS DAMAS EN LÍNEA

Varias damas elegidas por la dama de la pareja directora se colocan con ella en línea; el caballero director coloca detrás de las damas, y de espaldas, á otros tantos caballeros y él se coloca delante de las damas. Elige una dama, con la cual va á bailar, y, á su aviso, las parejas dan media vuelta y los caballeros bailan con las damas que les hacen vis á vis.

## LOS DOS COCINEROS

El caballero director toma dos delantales, que enrolla por separado; conduce á su dama al medio del salón y le entrega los dos delantales. Le presenta después dos caballeros: la dama da un delantal á cada uno, y baila con el que se ha puesto el delantal más pronto.

## EL PAÑUELO

La dama de la pareja directora se coloca en medio del salón y su caballero forma al rededor de ella una rueda con varios caballeros. La dama lanza su pañuelo al aire y el caballero que le coge baila con ella.

## EL ENCUENTRO

La pareja directora forma dos ruedas



como sigue: el caballero con dos damas en una esquina del salón y la dama con dos caballeros en la otra esquina. A la señal convenida, el caballero pasa por debajo de los brazos de las damas, y su dama por debajo de los de los caballeros: se encuentran y bailan juntos: las otras dos parejas bailan con sus vis á vis.

#### LAS FLORES

Dos damas elegidas por el caballero director toman cada una el nombre de una flor; aquél hace elegir uno de estos nombres por un caballero que baila entonces con la dama que tiene el nombre igual al suyo; él baila con la otra dama.

#### LAS MEDIAS VUELTAS

La dama de la pareja directora, seguida de su caballero, va á saludar á otro caballero: éste se levanta y sigue á la pareja directora que ha hecho media vuelta. El caballero director va á saludar á otra dama que se levanta y sigue al grupo formado, que ha dado media vuelta. El movimiento se continúa hasta que haya un cierto número de danzadores, y, á la señal del caballero director, los caballeros dan media vuelta y bailan con las damas que les hacen vis á vis. Si un caballero se halla sin dama, él baila con la pared.

Para esta figura, se debe tocar la polka.

#### LAS ESPADAS

El caballero director distribuye espadas á tres caballeros. La dama directora da una sortija á una dama para lanzarla en la dirección de los caballeros. El que ensarte la sortija, baila con la dama que la había lanzado.

#### EL DADO

Dos caballeros son designados por el director, que les da un dado para jugar, y van á saludar á una dama designada por la dama directora; lanzan ellos el dado el uno después del otro; el que trae el punto más alto, baila con la dama.

#### LOS BRAZALETES

El caballero director reparte á los caballeros, brazaletes formados con delgadas cintas á las que están atados pequeños cascabeles; los caballeros atan el brazalete al brazo de la dama con la que desean bailar.

#### LAS ESCARAPELAS

La dama directora reparte á las otras damas escarapelas que ellas van á colocar

en el ojal de los caballeros con quienes ellas desean bailar.

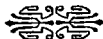
#### LOS GALLARDETES

Los caballeros reciben del director cintas bastante anchas, que ellos van á colocar como bandas sobre la dama con la que desean bailar.

#### LA CHARANGA

El caballero director, después de haber distribuido instrumentos musicales á todas las parejas, toma una bandera y, seguido por la sociedad, desfila con música por delante del dueño y de la dueña de la casa.

Esta figura termina agradablemente una *soirée*; después del desfile, se cierra la velada con un galop, con acompañamiento de todos los instrumentos.





## NUEVAS FIGURAS DE COTILLÓN

---

### EL DESQUITE

**L**A dama directora suplica á su caballero que la conduzca junto á un caballero que ella le señala, y ella al punto invita á este último á valsar. Al verlo y para tomar su desquite, el caballero director invita á la dama abandonada á valsar con él.

### LA SULTANA

La dama directora hace señas á varios caballeros que ella designa casi al azar. Estos vienen al mismo tiempo á rodearla. La dama les pasa revista y lanza su pañuelo al caballero que más le agrada. Los otros recuperan su sitio y el que ha recibido el pañuelo baila el vals con ella.

## LA MARCHA HACIA ATRÁS

Estando colocadas en una sola línea cierto número de damas, el caballero director designa un número de caballeros inferior al de las damas. Los coloca en una sola línea paralela á la de las damas, los caballeros volviéndoles la espalda. Estos, á la primera señal, retroceden lentamente. A la segunda señal, cada caballero volviéndose rápidamente, intenta tomar una dama. Cada dama baila con el caballero que acierta á llegar primero junto á ella.

## EL CHASCO

La dama directora, después de haber hecho sentarse á su caballero, abandona á éste bajo pretexto de cansancio, é invita á otro á bailar con ella.

## LA REPARACIÓN

Inmediatamente después de la figura precedente, la dama directora presenta tres ó cuatro damas á su caballero, el cual elige una y baila con ella.

## LOS DOS RIVALES

El caballero director coloca dos sillas á una distancia de 5 metros ó más, según el

tamaño del salón: colocando á una dama, entre las dos sillas y á igual distancia de ellas, él designa dos caballeros que se colocan bien cerca á derecha é izquierda de la dama, cada uno de éstos dando frente á una silla, con los brazos cruzados.

A la señal convenida, los dos caballeros, conservando siempre los brazos cruzados, parten hacia adelante, pasan por detrás de la silla que está enfrente de ellos, sin tocarla, y vuelven á su sitio. El que llega primero da una vuelta de vals con la dama. Los dos valseadores ceden después el sitio á otra pareja que vuelve á comenzar la figura con el caballero que quedó retrasado.

#### LAS CABEZAS SIMPÁTICAS

El caballero director coloca dos sillas la una contra la otra y de espaldas. Hace sentar á una dama en una de las dos sillas y á un caballero en la otra. Da después una palmada. Caballero y dama, á esta señal, deben volver la cabeza de manera que se vean los dos. Si este resultado no se consigue, otro caballero toma el sitio del primero y así sucesivamente. Luego que la dama y el caballero pueden apercibirse, bailan juntos.

#### LAS CUATRO SILLAS EN CUADRADO

La dama directora, después de elegir

cuatro damas, las hace sentar en cuatro sillas dispuestas en cuadrado en medio del salón y á poca distancia las unas de las otras. El caballero director coloca un caballero en medio del cuadrado. A la señal convenida, las damas se dan dos á dos la mano derecha y se levantan vivamente atrayéndose para cambiar de sitio. El caballero debe buscar el ocupar una de las sillas vacantes. Si lo consigue, puesto que no hay más que cuatro sillas, una de las damas queda en pie; el caballero ejecuta una vuelta de vals con ella.

#### EL SOL

El caballero director se coloca en medio del salón. Se rodea de un primer círculo de caballeros y de damas colocadas lado á lado. Este primer círculo es envuelto por un segundo, éste por un tercero, etc., según el número de bailadores.

El caballero director da una palmada; las personas que forman el primer círculo se ponen en marcha hacia la derecha, dando vuelta al rededor del caballero director; éste vuelve sobre sí mismo en la misma dirección que el segundo círculo que se pone en marcha hacia la izquierda: el tercer círculo marcha hacia la derecha y así sucesivamente.

A la segunda señal (una sola palmada)

todos los bailadores, dando media vuelta, se ponen á marchar en sentido inverso.

Á la tercera señal (dos palmadas) se rompen los círculos á voluntad; cada caballero toma una dama y baila con ella.

#### LA COPA DE CHAMPAGNE

Se colocan tres sillas en medio del salón las unas contra las otras, el respaldo de la del medio vuelto en sentido inverso del respaldo de las sillas de la derecha y de la izquierda. La dama directora se sienta en la silla del medio y dos caballeros en las otras dos.

El caballero director viene á ofrecer una copa de champagne á su dama. Esta toma la copa y la ofrece á su vez á uno de los dos caballeros sentados al lado de ella. Ella valsa después con el otro.

El castigo no es siempre, — creémos nosotros, — para el caballero que ha recibido y bebido naturalmente la copa de champagne.

#### LOS CABALLEROS EN ACECHO

Cuatro damas se colocan en medio del salón. Cinco caballeros, por lo menos, se eligen para colocarse en rueda, á igual distancia de las damas, la rodilla derecha en tierra, los brazos cruzados. Al dar la señal, los caballeros se levantan rápida-



mente; los cuatro primeros que llegan toman cada uno una dama y bailan con ella.



LA PIRÁMIDE

El caballero director coloca cierto número de damas en el orden indicado por el adjunto grabado. Sean, por ejemplo, diez damas. Se las coloca en cuatro líneas paralelas. La primera línea tiene 4 damas, la segunda 3, la tercera 2, la cuarta 1. Los

caballeros forman una cadena que pasa por entre las diversas líneas de las damas. A la cabeza de esta cadena está el caballero director. En el momento en que este último da la señal, cada caballero se apodera de una dama y baila con ella.

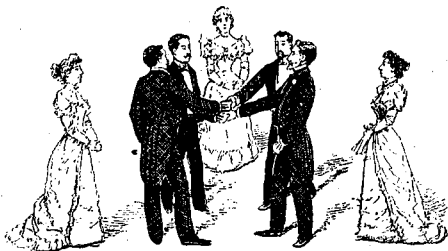
LOS CAJONES

El caballero director y su dama colocan las parejas, el caballero vis á vis de su dama, en dos líneas paralelas, dándose las dos manos; las dos líneas deben formarse de modo que cada dama esté al lado de un caballero. La pareja directora toma la posición de las otras; las parejas pares se echan hacia atrás y van á tomar el puesto de los números impares, mientras que éstos, por un movimiento hacia atrás en sentido inverso, toman el puesto de las parejas pares. Todas las damas, dándose la mano, pasan por debajo de los brazos de los caballeros y van á formar una línea, á algunos pasos más lejos; los caballeros, dándose también la mano, hacen el mismo movimiento y van á colocarse vis á vis de la línea de las damas. A la señal del director, cada caballero baila con la dama que le hace vis á vis.

CABALLERO CON RETRASO

Se colocan tres damas en triángulo. En

medio de este triángulo, cuatro caballeros se dan la mano derecha en cruz (véase el adjunto grabado) y dan vueltas juntos. A la señal dada por el caballero director, cada caballero se apodera de una dama. El que llega con retraso se vuelve á su sitio. El número de caballeros y de damas puede variar á voluntad, pero el número de caballeros debe ser siempre superior, al menos en una unidad, al de las damas.



EL MOLINO DE VIENTO

La pareja directora, dándose la mano derecha, invita á otra pareja que viene á colocarse en cruz dándose la mano derecha igualmente; el molino así formado da vuelta sobre sí mismo y las cuatro aspas

se guarnecen por la invitación de las damas á los otros caballeros y de éstos á las otras damas.

A la señal dada, cada caballero baila con la dama que le hace vis á vis.

#### LAS DOS RUEDAS

El caballero director hace colocar á todos los caballeros en rueda, y la dama directora hace lo mismo al lado de aquéllos con las damas; á la señal dada, las dos ruedas dan vueltas en sentido inverso y se rompen sucesivamente á una nueva señal, de manera que cada dama forme una pareja con el caballero que pasa á su lado. Cada pareja vuelve después á su sitio.

#### LAS CUATRO ESQUINAS

Cuatro damas se colocan en pie en las cuatro esquinas del salón, por los cuidados del caballero director.

Elige él después cinco caballeros que, cogiéndose por la mano, deben rápidamente dar vueltas en el medio del salón.

A la señal dada por el caballero director, los cinco caballeros se separan y se precipitan hacia las damas. Hay evidentemente un caballero que llega demasiado tarde; debe él entonces volver á su sitio, mientras que los otros cuatro, más felices que él, valsan con las damas.

## LOS ELEGIDOS

Merced á los cuidados del caballero director, una parte de las damas son colocadas en pie al rededor del salón. Cuando las damas están ya colocadas así, *todos* los caballeros forman una gran rueda.

Las damas penetran después en esta rueda, á una señal dada por el caballero director; cada una de ellas elige su caballero, sale con él de la rueda y las parejas se ponen á valsar. Los caballeros que no han sido elegidos deben recuperar sus puestos.

## LOS VIS Á VIS

El caballero director elige dos damas, que coloca á su derecha y á su izquierda cogiéndolas por la mano; por su parte la dama del caballero director elige dos señores á quienes ella da las manos, colocándolos igualmente á su derecha y á su izquierda.

La pareja directora se coloca frente á frente, de manera que las damas elegidas por el caballero se hallen vis á vis de los caballeros de su dama. Cada uno después baila con su vis á vis.

## LAS PARALELAS

Caballeros y damas se colocan vis á vis; todos los caballeros sobre una misma lí-

nea recta y todas las damas sobre otra línea recta paralela á la de los caballeros. Estando así colocados, la primera pareja de la derecha valsa pasando entre las líneas de los bailadores á fin de ganar la extremidad izquierda. Al llegar á la extremidad, se coloca á continuación de la última pareja de la izquierda.

La segunda pareja de la derecha sale á su vez y ejecuta el mismo movimiento. Después que todas las parejas han hecho lo mismo, se baila un vals general.

#### LA CACERÍA

Mientras más parejas tomen parte en esta figura, es ella más divertida. El caballero director ruega sucesivamente á cada una de las damas que elija un caballero. Hecha esta elección, y teniendo cada caballero su dama á su derecha, todos los danzadores forman un círculo tan pequeño como sea posible. Los caballeros, teniendo los brazos levantados, se dan las manos por encima de las damas, mientras que éstas se dan igualmente las manos por encima de los brazos de los caballeros.

El círculo se rompe entonces por el caballero director, que debe tener cuidado de desunir las manos de la dama que se halla á su izquierda y del caballero que él tiene á su derecha; después cada uno retracede para ponerse en línea.

Al mismo tiempo las damas se escapan y pasan por debajo de los brazos levantados de los caballeros; éstos corren después y valsan con la que ellos pueden coger la primera. Vals general.

#### BAJO LOS TILOS

El caballero director coloca á todos los caballeros de las parejas pares sobre una línea y á los caballeros de las parejas impares vis á vis sobre otra línea, pero teniendo mucho cuidado de que cada dama tenga su caballero en frente de ella. Este tiene á su dama por las dos manos.

Los caballeros se dan después las manos por encima y las damas por debajo.

En seguida el caballero director, después de haber hecho levantar bien los brazos á los otros caballeros, hace pasar á todas las damas bajo los brazos levantados, sale por la derecha y vuelve por la izquierda, haciendo con la cadena de damas que le sigue la vuelta de cada caballero. El pasa de nuevo bajo los brazos de los caballeros y vuelve á colocar á las damas de manera que las hace ocupar la línea opuesta á la que ellas ocupaban al comenzar. El Vals general comienza desde que las damas cambian así de sitio.

## PASEO VARIADO

Colocadas todas las parejas las unas detrás de las otras, dan un paseo al rededor del salón.

A una señal del caballero director, los caballeros cambian su dama, dan una vuelta de Vals y después continúan su paseo.

A una nueva señal, los caballeros cambian su dama una vez más, valsean y vuelven á comenzar el paseo.

Se continúa así hasta que cada caballero, después de haber bailado alternativamente con cada dama, haya vuelto á tomar la suya propia.

## EL LAZO DE CINTAS

El caballero director fija un lazo de cintas sobre el hombro izquierdo de otro caballero. Este elige una dama, y la pareja comienza á valsear. El caballero director designa entonces otra pareja, cuyo caballero debe, siempre valseando con su dama, dirigir todos sus esfuerzos á desprender el lazo de cintas puesto sobre el hombro del caballero de la primera pareja. Este, por su parte, hace igualmente todos sus esfuerzos por conservar sus cintas: con esta intención, él realiza los movimientos más imprevistos y los más desordenados, todo esto continuando su Vals. Si el caballero



de la segunda pareja no logra atrapar el lazo, el caballero director designa una tercera pareja.

Cuando la cinta es arrancada, la dama del vencedor la fija á su vez sobre el hombro izquierdo de su caballero, que debe defenderla contra los nuevos perseguidores.

#### PASILLO CUBIERTO

Colocadas todas las parejas, las unas detrás de las otras, dan un paseo al rededor del salón.

A una señal dada por el caballero director, todas las parejas se detienen y levantan los brazos. La pareja directora comienza á valsar y va á ponerse á la cola del paseo. Luego que se coloca allí, no se mueve más, levanta los brazos, y la segunda pareja ejecuta el mismo movimiento. Cada pareja continúa así hasta el momento en que la pareja directora se halla á la cabeza del paseo.

#### LA BÓVEDA

Todas las parejas forman una gran rueda.

El caballero director ruega á todos los caballeros que abandonen á sus damas y les hace formar una pequeña rueda en el interior de la grande. Desde que el círculo

de los caballeros se forma, éstos se dan la mano y elevan los brazos.

El caballero director, después de decir á las damas que se cojan de la mano, y de dar á la orquesta la señal de la polka, arrastra la cadena de damas y la hace pasar bailando bajo los brazos de cada caballero, pasando así alternativamente del exterior al interior del círculo de los caballeros, y reciprocamente. Cuando él vuelve al punto en que entró por primera vez en el interior del círculo, penetra en él de nuevo y allí permanece de la misma manera que todas las damas, que forman así un nuevo círculo. Formado éste, las damas dan vuelta á la derecha y los caballeros á la izquierda.

A una señal del caballero director, cada caballero se apodera de la dama que está delante de él y baila con ella.

Esta figura se hace también á la inversa, es decir, que la dama ejecuta lo que acaba de establecerse para el caballero, y éste lo que se ha prescrito para la dama.

#### PASILLO VOLTEADO

Las damas forman una rueda, volviendo la espalda al centro. Al rededor los caballeros forman otra rueda, dando frente á las damas. La pareja directora se abalanza y recupera su puesto después de ha-

ber dado la vuelta y valseado entre el espacio que media entre las dos ruedas.

Cada pareja hace sucesivamente lo mismo. Vals general cuando todas las parejas han valseado individualmente y la última ha vuelto á tomar su sitio.

#### EL TÚNEL TRASLADADO

El caballero director hace colocar á todos los caballeros en una hilera y á todas las damas en otra, de manera que los caballeros estén vis á vis de sus damas.

Cada caballero toma con la mano derecha la izquierda de su dama, y todos levantan los brazos, lo que viene á formar como una especie de túnel. La última pareja de la izquierda se lanza entonces, pasa ejecutando el galop por debajo de todos los brazos levantados, y va á colocarse al lado de la pareja de la cabeza. Luego que se ha colocado, la penúltima pareja se lanza á su vez, y hace el mismo movimiento; así sucesivamente por todas las otras parejas.

En el momento en que la pareja de la cabeza, que había llegado á ser la última, vuelve á quedar como primera, galop general.

## LAS VUELTAS DE MANOS CONTINUAS

Esta figura, brillantísima y animada, ha alcanzado el mayor éxito.

El caballero director coloca dos damas lado á lado, dando frente en el mismo sentido. Después dos caballeros frente á las damas ya colocadas y á una distancia de cerca de 50 centímetros. Seguir después colocando muchas parejas de damas, siempre con tantas damas como él tenga, pero por un número par y colocadas en el mismo sentido. Entiéndase que son precisos tantos caballeros como damas.

A la señal, los dos caballeros del centro ejecutan, con las dos damas que están vis á vis de ellos, una rueda completa. Hecha la vuelta, los caballeros elevan los brazos, y las dos damas, abandonándoles, pasan bajo los brazos levantados para ir á vol-  
tear con los dos caballeros siguientes, y después, sucesivamente, con todos los caballeros.

Cuando las dos primeras damas han llegado hasta los últimos caballeros y dado la vuelta con ellos, se colocan la una á continuación de la otra sobre una línea. A su vez, los caballeros, después de haber llegado hasta las últimas damas y de haber dado la vuelta con ellas, se colocan también en línea, de suerte que tengan vis á vis la línea de las damas.



Se ve así que, cuando todos han concluido de dar la vuelta, no existe más que una línea de damas, teniendo por vis á vis una línea de caballeros. Entonces es cuando cada caballero, tomando la dama que le hace vis á vis, baila con ella para ejecutar una polka general.

El Cotillón puede, en rigor, cerrarse por esta figura.

#### EL SALUDO FINAL

Situada la dueña de la casa poco más ó menos en medio de uno de los lados del salón, el caballero director prepara todas las parejas para el paseo. Hecho esto, se pone á su cabeza y, seguido de todo el paseo, desfila ante la dueña de la casa y da la vuelta al salón.

Cuando la pareja directora ha llegado de nuevo á la altura de la dueña de la casa, le hace frente, saluda, da media vuelta, marcha dos pasos y da aún media vuelta para hacerle frente nuevamente. Al mismo tiempo, hecha la media vuelta, la pareja directora levanta, tan altas como sea posible, las manos que están unidas, es decir, la mano derecha para el caballero y la izquierda para la dama, y no se mueve más.

La segunda pareja pasa á su vez ante la dueña de la casa, saluda, da media vuelta, pasa bajo los brazos levantados de la pa-

reja directora, da aún media vuelta, se coloca detrás y alza los brazos.

La tercera pareja ejecuta los mismos movimientos, colocándose detrás de la segunda pareja, y así sucesivamente.

Cuando la última pareja ha llegado á su sitio, la dueña de la casa, que la ha seguido con la mirada, se levanta y saluda. Al mismo tiempo se bajan todos los brazos, y todo el paseo, devolviendo el saludo, se dispersa.

Esta figura puede también servir de final al Cotillón.





## DE LA ETIQUETA Y DE LA URBANIDAD

---

**P**ARA una *soirée*, la etiqueta de los caballeros es la siguiente: frac negro, corbata blanca, guantes blancos ó de matiz claro; los guantes no se quitan jamás.

Con respecto á las damas, nosotros nos inclinamos ante ellas y nos abstenemos, por consiguiente, de hacer alusión á su *toilette*, que será siempre de buen gusto, así lo creemos.

Se debe bailar naturalmente y sin afectación: los caballeros deben invitar por anticipado á las damas. El caballero se presenta desde los primeros compases de la orquesta, y se inclina ante su dama; ésta se levanta y acepta el brazo derecho que se le ha ofrecido. La dama debe siempre hallarse, antes del baile, á la derecha de su caballero.

Después del baile, el caballero vuelve á conducir á la dama á su sitio, dándole el

brazo derecho; aquél se inclina y la dama contesta con una reverencia.

El caballero no debe nunca pasar la mano al rededor del talle de su dama; debe únicamente posar la mano de plano en medio de la espalda y en lo bajo del talle.

La moda de los *carnets* existe siempre; se inscribe en ellos el nombre de las damas que han querido haceros el honor de bailar con vosotros.

Un caballero debe abstenerse de invitar á una dama para un baile que él no conozca.

*Bailad la polka, si no sabéis más que la polka; mas permaneced como espectador antes que pasar por un torpe.*

Para un hombre de mundo es decoroso no establecer preferencias en el baile é invitar á bailar sucesivamente á las señoras y señoritas de su amistad, sin olvidar á aquellas cuya falta de hechizos las puede obligar á *hacer tapicería*.

La buena educación exige que un invitado pida su primer baile á la dueña de la casa ó á su hija ó su más próxima parienta.

Las señoritas deben evitar el bailar muchas veces seguidas con el mismo caballero; dos ó tres veces á lo más. Deben también estar seguras de no prometer á varios caballeros el mismo número del baile.

Una señorita no debe oponerse á bailar



con un caballero, sin un motivo serio. Una negativa rotunda y no justificada, la obligaría, para conformarse con las reglas del decoro, á abstenerse durante toda la velada.

Si una pareja se detiene antes del término de un vals ó de cualquier otro baile, el caballero debe llevar á su sitio á la dama, al lado de su señora madre.

No se debe mirar uno en los espejos, bailando, ni conversando, ni saludando.

El baile se inaugura siempre por el dueño ó la dueña de la casa.





## CONCLUSIÓN

---

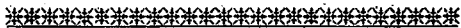
**A**L terminar este libro, no podemos prescindir de añadir una última palabra, dirigida á hacer notar á nuestros lectores que nuestro modesto método no tiene la pretensión de dictar la ley.

Se ha escrito pura y simplemente para los aficionados que deseen aprender á bailar sin el auxilio de un profesor. Puede también, en rigor, ser útil á los maestros de baile, principiantes, que no han podido seguir, en provincias, las reglas coreográficas de nuestros compañeros.

Nosotros reproducimos, en efecto, en este libro la poca ciencia que veinte años de enseñanza de baile en diversos casinos, en familias extranjeras, liceos y colegios nos han permitido adquirir. Pero la práctica no es nada sin la teoría, y debemos, sobre todo, dar gracias á los buenos prin-

cipios de nuestros antiguos profesores de París, de los cuales algunos, desgraciadamente, no existen ya. Estos son, sobre todo, los que nos han facilitado nuestra tarea, y nosotros hemos tenido cuidado de reconocer en ellos y en la mayor parte de nuestros colegas de París á los maestros de baile excelentes en su arte y cuya reputación está ya hecha.





## ÍNDICE

---

Prefacio . . . . .	3
Indicaciones útiles . . . . .	9
Los bailes de vueltas . . . . .	11
Polka . . . . .	13
Polka-Mazurka . . . . .	15
El Vals á tres tiempos. . . . .	17
El Vals á dos tiempos . . . . .	19
Galop . . . . .	20
El Vals Boston. . . . .	21
El Schottisch francés . . . . .	24
El Schottisch americano . . . . .	25
Redowa . . . . .	28
El York . . . . .	30
El Ostendés . . . . .	31
Minué . . . . .	32
Pavana. . . . .	37
La Berlina. . . . .	39
Las Cuadrillas. . . . .	40
Los Lanceros . . . . .	44
Polo . . . . .	51
Cuadrilla francesa. . . . .	56
Nueva Cuadrilla americana. . . . .	63
Cuadrilla parisién. . . . .	68
La Varsoviana. . . . .	73
El Huracán . . . . .	74
El Pas de Quatre . . . . .	77
El Cotillón. . . . .	79

## Figuras de Cotillón

	Pág.		Pág.
Las damas en línea ..	81	Las espadas .....	83
Los dos cocineros ....	81	El dado .....	83
El pañuelo .....	81	Los brazaletes .....	83
El encuentro .....	81	Las escarapelas .....	83
Las flores .....	82	Los gallardetes .....	84
Las medias vueltas ..	82	La charanga .....	84

## Nuevas Figuras de Cotillón

	Pág.		Pág.
El desquite .....	85	El molino de viento..	92
La sultana .....	85	Las dos ruedas .....	93
La marcha hacia atrás	86	Las cuatro esquinas .	93
El chasco .....	86	Los elegidos .....	94
La reparación .....	86	Los vis á vis .....	94
Los dos rivales .....	86	Las paralelas .....	94
Las cabezas simpáti- cas .....	87	La cacería .....	95
Las cuatro sillas en cuadrado .....	87	Bajo los tilos .....	96
El sol .....	88	Paseo variado .....	97
La copa de champagne	89	El lazo de cintas .....	97
Los caballeros en ace- cho .....	89	Pasillo cubierto .....	98
La pirámide .....	90	La bóveda .....	98
Los cajones .....	91	Pasillo volteado .....	99
Caballero con retraso.	91	El túnel trasladado..	100
		Las vueltas de manos continuas .....	101
		El saludo final .....	102

De la etiqueta y de la urbanidad . . . . .	104
Conclusión. . . . .	107

## OBRAS DEL MISMO AUTOR

---

**BIARRITZ** (Nuevo baile de salón). — *Música de CH. MARÍA CONSTANTIN.*

La edición contiene tres grupos de figurines, indicando la posición de los diferentes pasos.

---

**BABY-BIARRITZ.** — *Música de JULIO GRADWOHL.*

Nuevo baile infantil, de un éxito sin precedentes. La mejor diversión posible para los niños. Tiene en la cubierta nueve lindos dibujos representando los diversos movimientos.

---

**EL VALS BOSTON.** — Nuevo baile francoamericano, con 22 dibujos, explicando con sencillez y claridad todos los pasos.

---

**BIARRITZ-RACQUET.** — Nueva polka americana. La alternativa de sus diferentes pasos, felicísimamente combinados, hacen este baile sumamente gracioso y del agrado de la juventud.

---

**BIARRITZ-PAS DE QUATRE.** — Describir el entusiasmo que este baile ha producido, es cosa imposible. Su éxito ha sido verdaderamente ruidoso.

---

**EL REGENTE (Nuevo Minué).** — Es el antiguo Minué refundido y adaptado á nuestro fin de siglo. Es ciertamente el baile de más distinción, el más pausado y más gracioso. Nada de demasiado grave ni de aparato como antes. Gracia, elegancia, dignidad en los movimientos; he ahí los tonos característicos de este baile. Hay también la teoría sola con 66 dibujos.

**NUEVO GALOP-LAGUS.** — Nueva teoría indicando los pasos y movimientos, simples y fáciles, produciendo un efecto maravilloso. La música ha sido compuesta por un profesor habituado á la música para bailes.

---

**VALS Á TRES TIEMPOS.** — La teoría con 6 dibujos, para aprenderla sin profesor.

---

**LA PAVANA.** — Teoría muy sencilla, 5 páginas de música de un célebre compositor, que ha obtenido un gran éxito en los salones de la alta sociedad.

Los pedidos pueden dirigirse á D. JOSÉ GONZÁLEZ FONT, — Editor en Barcelona, — calle de Balmes, núm. 84.

---

## CURSO DE BAILE.

dirigido por **J. LAGUS**

PROFESOR DE BAILE EN LOS LICEOS DE PAU Y BAYONA  
DIRECTOR DE LOS BAILES DE NIÑOS  
EN LOS CASINOS DE PAU Y DE BIARRITZ

**PAU**

Calle Castetnau, n.º 26

---

Cursos y lecciones particulares en la sala de baile y á domicilio

**CURSOS ESPECIALES PARA NIÑOS**

---

Bailes de niños, dos veces por semana

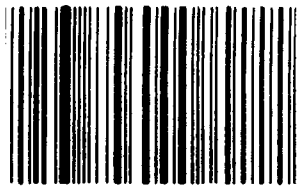
---

Imp. de Henrich y C.<sup>a</sup>, en comandita. — Barcelona.









05385608680